

ИЛЕАНА КОТРУБАС:

Утрачена связь времен

Мир признал ее одной из лучших исполнительниц партии Виолетты. Она родилась в Бухаресте. Совершенствовала мастерство в Вене. Блистательную международную карьеру начала в Оперном театре Франкфурта-на-Майне. В 1975 году дебютировала в Ла Скала в опере "Богема". Ее Мими также покорила сердца меломанов на всем музыкальном пространстве. С тех пор каждый сезон выдающаяся певица выступала в Ковент-Гарден и Венской Опере. Она исполняла все главные партии, написанные для ее голоса. Сопрано несравненной красоты, поразительная музыкальность и редкостная артистичность принесли Котрубас славу не только оперной, но и камерной вокалистки. Ее концертный репертуар охватывает музыку четырех веков. Пятнадцать лет назад Илеана КОТРУБАС покинула сцену и посвятила себя работе с молодыми певцами. Она уже несколько раз была членом жюри Международного конкурса молодых оперных певцов Елены Образцовой. На недавно прошедшем Четвертом конкурсе состоялась наша беседа.

— Госпожа Котрубас, храню в душе удивительно теплое чувство от вашего вдохновенного и красивого мастер-класса, который вы дали молодым конкурсантам в Павловске. Это незабываемо.

— Спасибо. Мне нравится работать с молодежью. Думаю, что я очень строгая, но это и необходимо педагогу. Помню этот мастер-класс. Мы разбирали с юной певицей драматические сочинения Шуберта — "Гретхен за прайлкой" и "Фиалки". Мне хотелось показать, как нужно серьезно подходить к исполнению таких шедевров, вкладывать в них душу, свое понимание стиля и характера сочинений.

— Что вы скажете о молодом поколении?

— Как мне кажется, у молодых людей сейчас более легкая жизнь, нежели была у нас. Компьютер и Интернет изменили качество жизни. Однако они мало что дают душе. Общество стало технократичным. И, на мой взгляд, это мешает молодым певцам. Им не хватает чувств, тонкости восприятия музыки, способности ее интерпретировать.

— Вы уже в третий раз работаете в жюри образцового конкурса. Каковы ваши впечатления?

— Работать в любом жюри — это всегда труд. Конечно, каждый из нас придерживается своего мнения о конкурсантах, ищет в них нечто близкое ему самому. Для одного важна техника исполнения, для другого — эмоциональность, для третьего — му-

зыкальность. Я, например, ишу крупную артистическую личность... Разумеется, дело это утомительное. В этот раз на первом туре мы прослушали 143 конкурсанта. Представьте себе, что это такое, если на второй тур пропустили всего 39 человек.

— Что скажете о самих конкурсантах?

— Есть чудесные голоса. Но очень много и слабо подготовленных молодых людей. Во многом это ошибки педагогов. Некоторые из них дают ученикам сложные драматургические произведения. А у ребят нет еще ни вокального, ни жизненного опыта. У меня возникало ощущение, что такие преподаватели подобны древним римлянам, которые выпускали на арену неготовых еще к бою гладиаторов, заведомо зная, что они обречены. Так и в этом случае. Хочется надеяться, что нам удастся спасти некоторые голоса.

— Какие еще недостатки вы заметили у молодых?

— Они, по-моему, больше сосредоточены на том, как извлечь звук, а не как передать настроение героя исполняемого произведения. Им не хватает воображения. Не знают иностранных языков. Произношение и дикция большинства настолько плохи, что не понимаешь ни одного слова, даже, когда они поют на русском. Впрочем, многие сами чувствуют, что не подготовлены к конкурсу. В них нет уверенности. Нет внутреннего ощущения, что вокал — это единст-



В. Чачава, И. Котрубас и М. Касрашвили

венное призвание и без него невозможно жить. Кстати, недостаточно иметь только талант. Должны быть жесткая самодисциплина и страстное желание работать, работать и работать.

— Как вы оцениваете русскую вокальную школу?

— Сегодня трудно разделять школы по национальным признакам. Все школы пребывают в состоянии хаоса. И это одна из примет времени. Мы довольно много потеряли, мало унаследовали традиций, которые передавались раньше из поколения в поколение. Утрачена связь времен. Она подобна мосту, который уже разрушен и лишь где-то в середине его сохранилась еще узенькая полоска. Но соединить оба конца моста невозможно. Надо строить его заново. Это очень печально, но это правда.

— Вы написали книгу "Правда в опере". Не могли бы рассказать, о чем она?

— Как раз о том, что мы сейчас с вами обсуждаем. Я даю советы молодым, как подбирать репертуар, как подходить к исполнению того или иного автора, как справиться с эмоциями на сцене... Пишу о разных спектаклях. Критикую постановки, которые, на мой взгляд, уничтожают сам жанр оперы. Молодые режиссеры с поразительной легкостью ставят сегодня оперы прошлых веков,

причем до неузнаваемости осовременивают их. Они даже не задумываются, что композиторы, чью музыку выбрали, — гении, мировое достояние. И что нельзя произвольно менять содержание их опер. Почему-то никому не приходит в голову переписывать, скажем, Рембрандта...

— Когда вы сами почувствовали в себе призвание петь?

— Когда занималась еще в школьном хоре. Помню, педагог сказал, что у меня есть данные и я могу петь в опере. На первом курсе Бухарестской консерватории мне подтвердили, что у меня есть талант и я могу выступать на сцене, однако петь в концертах. Но я все же старалась разучивать все главные партии, которые написаны для моего голоса. И учила языки. Русский и французский — в школе, в консерватории — итальянский, а английский и немецкий — частным образом. Готовилась стать камерной исполнительницей...

— Но стали и оперной певицей.

— Да. Окончив консерваторию, я обратилась в министерство культуры с просьбой дать мне грант для продолжения образования в Вене. И получила его. А Вена — мечта каждого начинающего вокалиста, поскольку там очень хорошо готовят певцов. В австрийской столице я изучала бельканто, немецкие Lied, оперные арии... Затем стала петь в Бухарест-

ском оперном театре. На одном из прослушиваний у агентов мне предложили исполнить в Оперном театре Франкфурта-на-Майне партию Памини в "Волшебной флейте" Моцарта. Она и стала моим дебютом на Западе.

— Вы из музыкальной семьи?

— Родители любили музыку. У отца был замечательный тенор, но работал он в министерстве сельского хозяйства, где и пел в хоре. Мама занималась домом. Она всегда хотела, чтобы я пела. И плакала, когда слушала меня, говорила, что я самая лучшая и пою лучше всех. Папа был посуровее, построжее, проникся к моей карьере только, когда я вышла на международную арену.

— Когда почувствовали, что завоевали зал?

— Никогда не стремилась завоевывать слушателей. Пела так, чтобы самой получать удовольствие от исполнения. Но, признаться, редко бывала довольна собой. Конечно, я могла сказать себе, что вот сегодня исполнила что-то хорошо, но чтобы я была абсолютно удовлетворена, такого никогда не было. Думаю, это свойственно большинству певцов. Голос — тот Дар, когда его обладатель должен быть очень скромным и не возноситься до небес. Перед каждым выступлением я обращалась с молитвой к Богу с просьбой, чтобы он помог мне.

— Чьим мнением дорожите?

— Моего мужа Манфреда — дирижера и пианиста. Он и мой первый критик. Мы вместе учились, вместе работали. И сейчас продолжаем вместе ездить по миру.

— Где вы живете?

— В Монте-Карло.

— Вы считаете себя румынской певицей?

— Не только. Я ведь пела по всему миру.

— Что для вас главное в искусстве?

— Все мы стремимся к совершенству, но никогда не достигаем его. Можно только приблизиться к желаемому, как сразу возникает новая цель, и мы снова устремляемся к ней. Это и есть, наверное, главное.

Беседу вела
Лидия НОВИКОВА

2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2520-2521-2522-2523-2524-2525-2526-2527-2528-2529-2530-2531-2532-2533-2534-2535-2536-2537-2538-2539-2540-2541-2542-2543-2544-2545-2546-2547-2548-2549-2550-2551-2552-2553-2554-2555-2556-2557-2558-2559-2560-2561-2562-2563-2564-2565-2566-2567-2568-2569-2570-2571-2572-2573-2574-2575-2576-2577-2578-2579-2580-2581-2582-2583-2584-2585-2586-2587-2588-2589-2590-2591-2592-2593-2594-2595-2596-2597-2598-2599-2600-2601-2602-2603-2604-2605-2606-2607-2608-2609-2610-2611-2612-2613-2614-2615-2616-2617-2618-2619-2620-2621-2622-2623-2624-2625-2626-2627-2628-2629-2630-2631-2632-2633-2634-2635-2636-2637-2638-2639-2640-2641-2642-2643-2644-2645-2646-2647-2648-2649-2650-2651-2652-2653-2654-2655-2656-2657-2658-2659-2660-2661-2662-2663-2664-2665-2666-2667-2668-2669-2670-2671-2672-2673-2674-2675-2676-2677-2678-2679-2680-2681-2682-2683-2684-2685-2686-2687-2688-2689-2690-2691-2692-2693-2694-2695-2696-2697-2698-2699-2700-2701-2702-2703-2704-2705-2706-2707-2708-2709-2710-2711-2712-2713-2714-2715-2716-2717-2718-2719-2720-2721-2722-2723-2724-2725-2726-2727-2728-2729-2730-2731-2732-2733-2734-2735-2736-2737-2738-2739-2740-2741-2742-2743-2744-2745-2746-2747-2748-2749-2750-2751-2752-2753-2754-2755-2756-2757-2758-2759-2760-2761-2762-2763-2764-2765-2766-2767-2768-2769-2770-2771-2772-2773-2774-2775-2776-2777-2778-2779-2780-2781-2782-2783-2784-2785-2786-2787-2788-2789-2790-2791-2792-2793-2794-2795-2796-2797-2798-2799-2800-2801-2802-2803-2804-2805-2806-2807-2808-2809-2810-2811-2812-2813-2814-2815-2816-2817-2818-2819-2820-2821-2822-2823-2824-2825-2826-2827-2828-2829-2830-2831-2832-2833-2834-2835-2836-2837-2838-2839-2840-2841-2842-2843-2844-2845-2846-2847-2848-2849-2850-2851-2852-2853-2854-2855-2856-2857-2858-2859-2860-2861-2862-2863-2864-2865-2866-2867-2868-2869-2870-2871-2872-2873-2874-2875-2876-2877-2878-2879-2880-2881-2882-2883-2884-2885-2886-2887-2888-2889-2890-2891-2892-2893-2894-2895-2896-2897-2898-2899-2900-2901-2902-2903-2904-2905-2906-2907-2908-2909-2910-2911-2912-2913-2914-2915-2916-2917-2918-2919-2920-2921-2922-2923-2924-2925-2926-2927-2928-2929-2930-2931-2932-2933-2934-2935-2936-2937-2938-2939-2940-2941-2942-2943-2944-2945-2946-2947-2948-2949-2950-2951-2952-2953-2954-2955-2956-2957-2958-2959-2960-2961-2962-2963-2964-2965-2966-2967-2968-2969-2970-2971-2972-2973-2974-2975-2976-2977-2978-2979-2980-2981-2982-2983-2984-2985-2986-2987-2988-2989-2990-2991-2992-2993-2994-2995-2996-2997-2998-2999-3000-3001-3002-3003-3004-3005-3006-3007-3008-3009-3010-3011-3012-3013-3014-3015-3016-3017-3018-3019-3020-3021-3022-3023-3024-3025-3026-3027-3028-3029-3030-3031-3032-3033-3034-3035-3036-3037-3038-3039-3040-3041-3042-3043-3044-3045-3046-3047-3048-3049-3050-3051-3052-3053-3054-3055-3056-3057-3058-3059-3060-3061-3062-3063-3064-3065-3066-3067-3068-3069-3070-3071-3072-3073-3074-3075-3076-3077-3078-3079-3080-3081-3082-3083-3084-3085-3086-3087-3088-3089-3090-3091-3092-3093-3094-3095-3096-3097-3098-3099-3100-3101-3102-3103-3104-3105-3106-3107-3108-3109-3110-3111-3112-3113-3114-3115-3116-3117-3118-3119-3120-3121-3122-3123-3124-3125-3126-3127-3128-3129-3130-3131-3132-3133-3134-3135-3136-3137-3138-3139-3140-3141-3142-3143-3144-3145-3146-3147-3148-3149-3150-3151-3152-3153-3154-3155-3156-3157-3158-3159-3160-3161-3162-3163-3164-3165-3166-3167-3168-3169-3170-3171-3172-3173-3174-3175-3176-3177-3178-3179-3180-3181-3182-3183-3184-3185-3186-3187-3188-3189-3190-3191-3192-3193-3194-3195-3196-3197-3198-3199-3200-3201-3202-3203-3204-3205-3206-3207-3208-3209-3210-3211-3212-3213-3214-3215-3216-3217-3218-3219-3220-3221-3222-3223-3224-3225-3226-3227-3228-3229-3230-3231-3232-3233-3234-3235-3236-3237-3238-3239-3240-3241-3242-3243-3244-3245-3246-3247-3248-3249-3250-3251-3252-3253-3254-3255-3256-3257-3258-3259-3260-3261-3262-3263-3264-3265-3266-3267-3268-3269-3270-3271-3272-3273-3274-3275-3276-3277-3278-3279-3280-3281-3282-3283-3284-3285-3286-3287-3288-3289-3290-3291-3292-3293-3294-3295-3296-3297-3298-3299-3300-3301-3302-3303-3304-3305-3306-3307-3308-3309-3310-3311-3312-3313-3314-3315-3316-3317-3318-3319-3320-3321-3322-3323-3324-3325-3326-3327-3328-3329-3330-3331-3332-3333-3334-3335-3336-3337-3338-3339-3340-3341-3342-3343-3344-3345-3346-3347-3348-3349-3350-3351-3352-3353-3354-3355-3356-3357-3358-3359-3360-3361-3362-3363-3364-3365-3366-3367-3368-3369-3370-3371-3372-3373-3374-3375-3376-3377-3378-3379-3380-3381-3382-3383-3384-3385-3386-3387-3388-3389-3390-3391-3392-3393-3394-3395-3396-3397-3398-3399-3400-3401-3402-3403-3404-3405-3406-3407-3408-3409-3410-3411-3412-3413-3414-3415-3416-3417-3418-3419-3420-3421-3422-3423-3424-3425-3426-3427-3428-3429-3430-3431-3432-3433-3434-3435-3436-3437-3438-3439-3440-3441-3442-3443-3444-3445-3446-3447-3448-3449-3450-3451-3452-3453-3454-3455-3456-3457-3458-3459-3460-3461-3462-3463-3464-3465-3466-3467-3468-3469-3470-3471-3472-3473-3474-3475-3476-3477-3478-3479-3480-3481-3482-3483-3484-3485-3486-3487-3488-3489-3490-3491-3492-3493-3494-3495-3496-3497-3498-3499-3500-3501-3502-3503-3504-3505-3506-3507-3508-3509-3510-3511-3512-3513-3514-3515-3516-3517-3518-3519-3520-3521-3522-3523-3524-3525-3526-3527-3528-3529-3530-3531-3532-3533-3534-3535-3536-3537-3538-3539-3540-3541-3542-3543-3544-3545-3546-3547-3548-3549-3550-3551-3552-3553-3554-3555-3556-3557-3558-3559-3560-3561-3562-3563-3564-3565-3566-3567-3568-3569-3570-3571-3572-3573-3574-3575-3576-3577-3578-3579-3580-3581-3582-3583-3584-3585-3586-3587-3588-3589-3590-3591-3592-3593-3594-3595-3596-3597-3598-3599-3600-3601-3602-3603-3604-3605-3606-3607-3608-3609-3610-3611-3612-3613-3614-3615-3616-3617-3618-3619-3620-3621-3622-3623-3624-3625-3626-3627-3628-3629-3630-3631-3632-3633-3634-3635-3636-3637-3638-3639-3640-3641-3642-3643-3644-3645-3646-3647-3648-3649-3650-3651-3652-3653-3654-3655-3656-3657-3658-3659-3660-3661-3662-3663-3664-3665-3666-3667-3668-3669-3670-3671-3672-3673-3674-3675-3676-3677-3678-3679-3680-3681-3682-3683-3684-3685-3686-3687-3688-3689-3690-3691-3692-3693-3694-3695-3696-3697-3698-3699-3700-3701-3702-3703-3704-3705-3706-3707-3708-3709-3710-3711-3712-3713-3714-3715-3716-3717-3718-3719-3720-3721-3722-3723-3724-3725-3726-3727-3728-3729-3730-3731-3732-3733-3734-3735-3736-3737-3738-3739-3740-3741-3742-3743-3744-3745-3746-3747-3748-3749-